



**ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΠΡΩΤΟ**  
**ΤΗΣ ΕΠΙΣΗΜΗΣ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ**  
Αρ. 3489 της 12ης ΑΠΡΙΛΙΟΥ 2001  
**ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ**

---

**ΜΕΡΟΣ ΙΙΙ**

**Ο περί της Διεθνούς Συμβάσεως περί Ασφάλειας της Ανθρώπινης Ζωής στη Θάλασσα του 1974 και του Πρωτοκόλλου αυτής του 1978, όπως Τροποποιήθηκαν με τις Αποφάσεις 1987 έως το 1995 (Κυρωτικός) και περί Συναφών Θεμάτων (Τροποποιητικός) Νόμος του 2001, εκδίδεται με δημοσίευση στην Επίσημη Εφημερίδα της Κυπριακής Δημοκρατίας σύμφωνα με το Άρθρο 52 του Συντάγματος.**

Αριθμός 10(ΙΙΙ) του 2001

**ΝΟΜΟΣ ΠΟΥ ΕΠΙΚΥΡΩΝΕΙ ΤΙΣ ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ 1987 ΕΩΣ 1995  
ΠΟΥ ΤΡΟΠΟΠΟΙΟΥΝ ΤΗ ΔΙΕΘΝΗ ΣΥΜΒΑΣΗ ΠΕΡΙ ΤΗΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ  
ΤΗΣ ΑΝΘΡΩΠΙΝΗΣ ΖΩΗΣ ΣΤΗ ΘΑΛΑΣΣΑ ΤΟΥ 1974 ΚΑΙ ΤΟ  
ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟ ΑΥΤΗΣ ΤΟΥ 1978 ΚΑΙ ΤΡΟΠΟΠΟΙΕΙ  
ΤΟΥΣ ΚΥΡΩΤΙΚΟΥΣ ΑΥΤΩΝ ΝΟΜΟΥΣ ΤΟΥ 1985 ΕΩΣ 1997**

ΕΠΕΙΔΗ την 1η Νοεμβρίου 1974 υπογράφηκε στο Λονδίνο η Διεθνής Σύμ- Προοίμιο.  
βαση περί της Ασφάλειας της Ανθρώπινης Ζωής στη Θάλασσα, τη 17η  
Φεβρουαρίου 1978 υπογράφηκε, επίσης στο Λονδίνο, Πρωτόκολλο προς βελ-  
τίωση και συμπλήρωση των διατάξεών της κατά τα ανωτέρω Διεθνούς Συμβά-  
σεως και την 20ή Νοεμβρίου 1981 υιοθετήθηκαν, επίσης στο Λονδίνο, για  
περαιτέρω βελτίωση του επιπέδου ασφάλειας των πλοίων, οι υπό στοιχεία  
MSC 1(XLV) και MSC 2(XLV) Αποφάσεις της 45ης Συνόδου της Επιτροπής  
Ναυτικής Ασφάλειας του Διεθνούς Ναυτιλιακού Οργανισμού, που τέθηκαν σε  
ισχύ διεθνώς την 1η Σεπτεμβρίου 1984,

ΚΑΙ ΕΠΕΙΔΗ η Κυπριακή Δημοκρατία με τον περί της Διεθνούς Συμβά-  
σεως περί Ασφάλειας της Ανθρώπινης Ζωής στη Θάλασσα του 1974, του  
Πρωτοκόλλου αυτής του 1978 και των Αποφάσεων MSC 1(XLV) και MSC 2  
(XLV) του 1981 (Κυρωτικό) και περί Συναφών Θεμάτων Νόμο του 1985  
κύρωσε τη Διεθνή αυτή Σύμβαση, το Πρωτόκολλο αυτής του 1978 και τις πιο  
πάνω Αποφάσεις,

ΚΑΙ ΕΠΕΙΔΗ για περαιτέρω βελτίωση του επιπέδου ασφάλειας των πλοίων, υιοθετήθηκαν στο Λονδίνο, τη 17η Ιουνίου 1983, τρεις Αποφάσεις της Επιτροπής Ναυτικής Ασφάλειας του Διεθνούς Ναυτιλιακού Οργανισμού, που τέθηκαν σε ισχύ διεθνώς την 1η Ιουλίου 1986, με τα στοιχεία MSC 4(48), MSC 5(48) και MSC 6(48), με τις οποίες τροποποιείται η Διεθνής αυτή Σύμβαση και υιοθετούνται ο Διεθνής Κώδικας για την Κατασκευή και τον Εξοπλισμό των Πλοίων που μεταφέρουν Επικίνδυνα Χημικά Χύμα (γνωστός ως Κώδικας IBC) και ο Διεθνής Κώδικας για την Κατασκευή και τον Εξοπλισμό των Πλοίων που Μεταφέρουν Υγροποιημένα Αέρια Χύμα (γνωστός ως Κώδικας IGC), των οποίων οι διατάξεις κατέστησαν δεσμευτικές για τα Κράτη Μέλη δυνάμει της Συμβάσεως,

ΚΑΙ ΕΠΕΙΔΗ η Κυπριακή Δημοκρατία με τον περί της Διεθνούς Συμβάσεως περί της Ασφάλειας της Ανθρώπινης Ζωής στη Θάλασσα του 1974 (Κυρωτικό Τροποποιήσεων) Νόμο του 1989 κύρωσε τις πιο πάνω Αποφάσεις MSC 4(48), MSC 5(48) και MSC 6(48),

ΚΑΙ ΕΠΕΙΔΗ για περαιτέρω βελτίωση του επιπέδου ασφάλειας των πλοίων, υπογράφηκε στο Λονδίνο, την 11η Νοεμβρίου 1988, Πρωτόκολλο που αφορά στη Σύμβαση και περιλαμβάνει τα συνημμένα εις αυτό Παραρτήματα, Κανονισμούς και Προσάρτημα και την 24η Μαΐου 1994 υιοθετήθηκε Απόφαση της Διάσκεψης των Κρατών Μελών στη Διεθνή Σύμβαση περί της Ασφάλειας της Ανθρώπινης Ζωής στη Θάλασσα του 1974, με την οποία προτίθενται νέα Κεφάλαια ΙΧ, Χ και ΧΙ στο Παράρτημα της Σύμβασης,

ΚΑΙ ΕΠΕΙΔΗ η Κυπριακή Δημοκρατία με τον περί της Διεθνούς Συμβάσεως για την Ασφάλεια της Ανθρώπινης Ζωής στη Θάλασσα του 1974 (Κυρωτικό Πρωτόκολλο του 1988) Νόμο του 1997 κύρωσε το πιο πάνω Πρωτόκολλο και την πιο πάνω Απόφαση,

ΚΑΙ ΕΠΕΙΔΗ για περαιτέρω βελτίωση του επιπέδου ασφάλειας των πλοίων, υιοθετήθηκαν στο Λονδίνο, από το 1987 έως το 1995, ορισμένες Αποφάσεις που τροποποιούν τη Διεθνή Σύμβαση περί Ασφάλειας της Ανθρώπινης Ζωής στη Θάλασσα του 1974 και το Πρωτόκολλο αυτής,

ΚΑΙ ΕΠΕΙΔΗ η Κυβέρνηση της Κυπριακής Δημοκρατίας, με την υπ' αριθμό 53.177 και ημερομηνία 14.2.2001 Απόφαση του Υπουργικού Συμβουλίου, αποφάσισε να αποδεχθεί τις Αποφάσεις αυτές,

ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΛΟΓΟΥΣ ΑΥΤΟΥΣ η Βουλή των Αντιπροσώπων ψηφίζει ως ακολούθως:

Συνοπτικός  
τίτλος.

77 του 1985  
32 του 1989  
24(III) του 1997.

1. Ο παρών Νόμος θα αναφέρεται ως ο περί της Διεθνούς Συμβάσεως περί Ασφάλειας της Ανθρώπινης Ζωής στη Θάλασσα του 1974 και του Πρωτοκόλλου αυτής του 1978, όπως τροποποιήθηκαν με τις Αποφάσεις 1987 έως το 1995 (Κυρωτικός) και περί Συναφών Θεμάτων (Τροποποιητικός) Νόμος του 2001, και θα διαβάζεται μαζί με τους περί της Διεθνούς Συμβάσεως περί Ασφάλειας της Ανθρώπινης Ζωής στη Θάλασσα (Κυρωτικούς) Νόμους του 1985 έως 1997 (που στο εξής θα αναφέρονται ως ο «βασικός νόμος») και ο παρών Νόμος και ο βασικός νόμος θα αναφέρονται μαζί ως οι περί της Διεθνούς Συμβάσεως περί Ασφάλειας της Ανθρώπινης Ζωής στη Θάλασσα (Κυρωτικοί) και περί Συναφών Θεμάτων Νόμοι του 1985 έως 2001.

Τροποποίηση  
του άρθρου 2  
του βασικού  
νόμου.

2. Το εδάφιο (1) του άρθρου 2 του βασικού νόμου τροποποιείται ως ακολούθως:

(α) Με τη διαγραφή του ορισμού της λέξεως «Αποφάσεις» και την αντικατάστασή του με τον ακόλουθο νέο ορισμό:

«'Αποφάσεις' σημαίνει τις Αποφάσεις που υπογράφηκαν στο Λονδίνο την 20ή Νοεμβρίου 1981 με τα στοιχεία MSC 1(XLV) και MSC 2(XLV), με τις οποίες τροποποιείται η Σύμβαση και το Πρωτόκολλο, τις Αποφάσεις που υπογράφηκαν στο Λονδίνο τη 17η Ιουνίου 1983 με τα στοιχεία MSC4(48), MSC5(48) και MSC6(48), με τις οποίες τροποποιείται η Σύμβαση, την Απόφαση της 24ης Μαΐου 1994, της Διάσκεψης των Κρατών Μερών στη Διεθνή Σύμβαση περί της Ασφάλειας της Ανθρώπινης Ζωής στη Θάλασσα του 1974, με την οποία προστίθενται νέα Κεφάλαια στο Παράρτημα της Σύμβασης και τις 'Αποφάσεις 1987 έως 1995' με τις οποίες τροποποιείται η Σύμβαση και το Πρωτόκολλο»·

- (β) με τη διαγραφή του ορισμού της λέξεως «Πρωτόκολλο» και την αντικατάστασή του με τον ακόλουθο νέο ορισμό:

«'Πρωτόκολλο' σημαίνει το Πρωτόκολλο του 1978 και το Πρωτόκολλο του 1988.»·

- (γ) με την προσθήκη, κατά την προσήκουσα αλφαβητική τάξη, των ακόλουθων νέων ορισμών:

«'Αποφάσεις 1987 έως 1995' σημαίνει τις ακόλουθες Αποφάσεις:

- (i) Την Απόφαση της Επιτροπής, της 29ης Απριλίου 1987, με τα στοιχεία MSC.10(54) με την οποία τροποποιείται ο Κώδικας IBC·
- (ii) την Απόφαση της Επιτροπής, της 21ης Απριλίου 1988 με τα στοιχεία MSC.11(55), με την οποία τροποποιείται το Κεφάλαιο II-1 του Παραρτήματος της Συμβάσεως, που αναφέρεται στα επιβατηγά οχηματαγωγά πλοία·
- (iii) την Απόφαση της Επιτροπής, της 28ης Οκτωβρίου 1988, με τα στοιχεία MSC.12(56), με την οποία τροποποιείται το Κεφάλαιο II-1 του Παραρτήματος της Συμβάσεως, που αναφέρεται στην εναπομένουσα ευστάθεια των επιβατηγών πλοίων μετά από βλάβη·
- (iv) τις Αποφάσεις 1 και 2 της 9ης Νοεμβρίου 1988 της Διάσκεψης των Κρατών Μερών στη Διεθνή Σύμβαση περί της Ασφάλειας της Ανθρώπινης Ζωής στη Θάλασσα του 1974, που συνεκλήθη στο Λονδίνο, στην έδρα του Διεθνούς Ναυτιλιακού Οργανισμού από την 31η Οκτωβρίου μέχρι της 11ης Νοεμβρίου 1988 και αφορά στο Παγκόσμιο Ναυτιλιακό Σύστημα Κινδύνου και Ασφάλειας·
- (v) την Απόφαση της Επιτροπής, της 11ης Απριλίου 1989, με τα στοιχεία MSC.13(57), με την οποία τροποποιούνται τα Κεφάλαια II-1, II-2, III, IV, V και VII του Παραρτήματος της Συμβάσεως·
- (vi) την Απόφαση της Επιτροπής, της 11ης Απριλίου 1989, με τα στοιχεία MSC.14(57), με την οποία τροποποιείται ο Κώδικας IBC·
- (vii) την Απόφαση της Επιτροπής, της 24ης Μαΐου 1990, με τα στοιχεία MSC.16(58), με την οποία τροποποιείται ο Κώδικας IBC·
- (viii) την Απόφαση της Επιτροπής, της 24ης Μαΐου 1990, με τα στοιχεία MSC.17(58), με την οποία τροποποιείται ο Κώδικας IGC·

- (ix) την Απόφαση της Επιτροπής, της 25ης Μαΐου 1990, με τα στοιχεία MSC.19(58), με την οποία τροποποιείται το Κεφάλαιο II-1 του Παραρτήματος της Συμβάσεως·
- (x) την Απόφαση της Επιτροπής, της 23ης Μαΐου 1991, με τα στοιχεία MSC.22(59), με την οποία τροποποιούνται τα Κεφάλαια II-2, III, V, VI και VII του Παραρτήματος της Συμβάσεως·
- (xi) την Απόφαση της Επιτροπής, της 10ης Απριλίου 1992, με τα στοιχεία MSC.24(60), με την οποία τροποποιείται το Κεφάλαιο II-2 του Παραρτήματος της Συμβάσεως·
- (xii) την Απόφαση της Επιτροπής, της 10ης Απριλίου 1992, με τα στοιχεία MSC.26(60), με την οποία τροποποιείται το Κεφάλαιο II-1 του Παραρτήματος της Συμβάσεως·
- (xiii) την Απόφαση της Επιτροπής, της 11ης Δεκεμβρίου 1992, με τα στοιχεία MSC.27(61), με την οποία τροποποιούνται τα Κεφάλαια II-1, II-2, III και IV του Παραρτήματος της Συμβάσεως·
- (xiv) την Απόφαση της Επιτροπής, της 11ης Δεκεμβρίου 1992, με τα στοιχεία MSC.28(61), με την οποία τροποποιείται ο Κώδικας IBC·
- (xv) την Απόφαση της Επιτροπής, της 11ης Δεκεμβρίου 1992, με τα στοιχεία MSC.28(61), με την οποία τροποποιείται ο Κώδικας IGC·
- (xvi) την Απόφαση της Επιτροπής, της 23ης Μαΐου 1994, με τα στοιχεία MSC.31(63), με την οποία τροποποιούνται τα Κεφάλαια V, II-2 του Παραρτήματος της Συμβάσεως·
- (xvii) την Απόφαση της Επιτροπής, της 23ης Μαΐου 1994, με τα στοιχεία MSC.32(63), με την οποία τροποποιείται ο Κώδικας IGC·
- (xviii) την Απόφαση της Επιτροπής, της 9ης Δεκεμβρίου 1994, με τα στοιχεία MSC.42(64), με την οποία τροποποιούνται τα Κεφάλαια VI και VII του Παραρτήματος της Συμβάσεως·
- (xix) την Απόφαση της Επιτροπής, της 16ης Μαΐου 1995, με τα στοιχεία MSC.46(65), με την οποία τροποποιείται το Κεφάλαιο V του Παραρτήματος της Συμβάσεως·
- (xx) την Απόφαση 1 της 29ης Νοεμβρίου 1995, της Διάσκεψης των Κρατών Μερών στη Διεθνή Σύμβαση περί της Ασφάλειας της Ανθρώπινης Ζωής στη Θάλασσα του 1974, με την οποία τροποποιούνται τα Κεφάλαια II-1, II-2, III, IV, V και VI του Παραρτήματος της Συμβάσεως· και
- (xxi) την Απόφαση της 10ης Νοεμβρίου 1988 της Διάσκεψης των Κρατών Μερών στο Πρωτόκολλο του 1978, του αφορώντος στη Διεθνή Σύμβαση περί της Ασφάλειας της Ανθρώπινης Ζωής στη Θάλασσα του 1974, για το Παγκόσμιο Ναυτιλιακό Σύστημα Κινδύνου και Ασφάλειας, με την οποία τροποποιείται το Πρωτόκολλο·

‘Επιτροπή’ σημαίνει την Επιτροπή Ναυτικής Ασφάλειας του Διεθνούς Ναυτιλιακού Οργανισμού·

‘Κώδικας IBC’ σημαίνει το Διεθνή Κώδικα για την Κατασκευή και τον Εξοπλισμό των Πλοίων που Μεταφέρουν Επικίνδυνα Χημικά

Χύμα, που υιοθετήθηκε από την Επιτροπή με την Απόφαση της 17ης Ιουνίου 1983, με τα στοιχεία MSC4(48) και κατέστη δεσμευτικός δυνάμει του Κανονισμού 10, Κεφάλαιο VII, Μέρος Β, του Παραρτήματος της Συμβάσεως, με την Απόφαση της Επιτροπής της 17ης Ιουνίου 1983, με τα στοιχεία MSC6(48).

‘Κώδικας IGC’ σημαίνει το Διεθνή Κώδικα για την Κατασκευή και τον Εξοπλισμό των Πλοίων που Μεταφέρουν Υγροποιημένα Αέρια Χύμα, που υιοθετήθηκε από την Επιτροπή, με την Απόφαση της 17ης Ιουνίου 1983, με τα στοιχεία MSC5(48) και κατέστη δεσμευτικός δυνάμει του Κανονισμού 13, Κεφάλαιο VII, Μέρος Γ, του Παραρτήματος της Συμβάσεως, με την Απόφαση της Επιτροπής της 17ης Ιουνίου 1983, με τα στοιχεία MSC6(48).».

3.—(1) Με τον παρόντα Νόμο κυρώνονται οι Αποφάσεις 1987 έως 1995.

Κύρωση.

(2) Τα κείμενα των Αποφάσεων 1987 έως 1995 εκτίθενται, κατά τη σειρά που αναγράφονται στο άρθρο 2(1), σε πρωτότυπο στην αγγλική στο Μέρος I του Πίνακα και σε μετάφραση στην ελληνική στο Μέρος II του Πίνακα:

Πίνακας.  
Μέρος I.  
Μέρος II.

Νοείται ότι σε περίπτωση αντίθεσης μεταξύ του εις την αγγλική πρωτότυπου κειμένου και του εις την ελληνική μετάφραση κειμένου, υπερισχύει το εις την αγγλική πρωτότυπο κείμενο.

4. Ο βασικός νόμος τροποποιείται με την προσθήκη του ακόλουθου νέου άρθρου 8Α, αμέσως μετά το άρθρο 8:

Τροποποίηση  
του βασικού  
νόμου με την  
προσθήκη νέου  
άρθρου.

«Λήψη δικαστικών μέτρων προς εισπράξη της κατά το άρθρο 8 χρηματικής ποινής.

8Α. Σε περίπτωση παράλειψης πληρωμής της κατά το άρθρο 8 επιβαλλόμενης χρηματικής ποινής η Αρμόδια Αρχή λαμβάνει δικαστικά μέτρα και εισπράττει το οφειλόμενο ποσό ως αστικό χρέος οφειλόμενο προς τη Δημοκρατία.».

5. Ο βασικός νόμος τροποποιείται με την αντικατάσταση του άρθρου 10, με το ακόλουθο νέο άρθρο:

Αντικατάσταση  
του άρθρου 10  
του βασικού  
νόμου.

«Χρηματική ποινή και έξοδα επιβάρυνσης επί του πλοίου.

10. Η κατά το άρθρο 8 και η κατά το άρθρο 9 επιβαλλόμενη χρηματική ποινή, ως και τα έξοδα που συνεπάγεται η κατά το άρθρο 7(3) επιθεώρηση, συνιστούν επιβάρυνση επί του πλοίου σχετικά προς το οποίο διαπράχθηκε το αδίκημα ή, ανάλογα με την περίπτωση, διαπιστώθηκε η παράβαση, που ικανοποιείται κατά προτίμηση έναντι των άλλων δανειστών, έπεται όμως κατά τάξη της τελευταίας υποθήκης.».

6. Ο παρών Νόμος θα τεθεί σε ισχύ μετά παρέλευση πέντε μηνών από της δημοσιεύσεώς του στην Επίσημη Εφημερίδα της Δημοκρατίας.

Έναρξη της  
ισχύος του  
παρόντος  
Νόμου.

ΠΙΝΑΚΑΣ  
(Άρθρο 3)  
Μέρος I